

FR HOTLINE : B : 070 23 31 59 - F : 09 74 50 10 61 - CH : 044 837 18 40

EN HOTLINE: UK: 0345 330 6460 - ROI: 01 677 4003

DE HOTLINE: DE: 0212 387 400 - AT: 01 890 3476 - CH: 044 837 18 40

NL HOTLINE: NL: 0318 58 24 24

DA KUNDESERVICE: 44 66 31 55

NO KUNDESERVICE: 815 09 567

SV KUNDSERVICE: 08 594 213 30

FI ASIAKASPALVELU: 09 622 94 20

ES HOTLINE : ES : 902 31 23 00

IT SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 1 99 207 701 - CH: 044 837 18 40

PT Centro de Contacto do Consumidor : PT : 808 284 735

EL ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ: 2106371251

CS HORKÁ LINKA: 731 010 111

SK ZÁKAZNÍCKA LINKA: 232 199 930

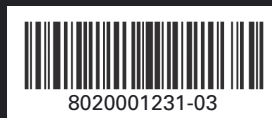
HU FORRÓDRÓT: 06 1 801 8434

PL INFOLINIA: 801 300 420

RU Горячая линия: 495 213 32 28

UK ГАРЯЧА ЛІНІЯ: 044 300 13 04

RO Centrul de Asistență Clienți : 0 21 316 87 84



www.krups.com

8020001231-03 - 02.2018- Réalisation : Espace graphique

KRUPS FULLY AUTOMATIC SERIE EA89

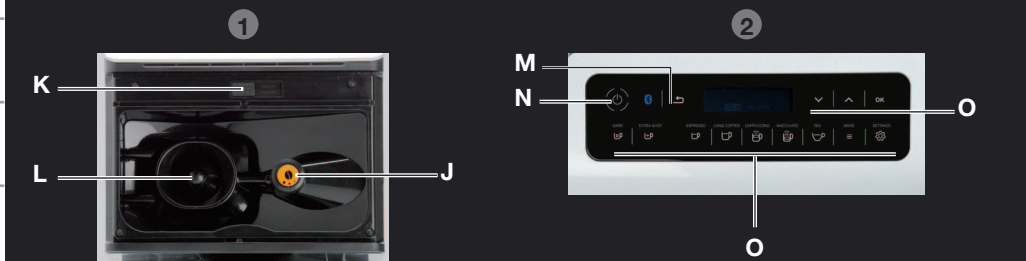
KRUPS

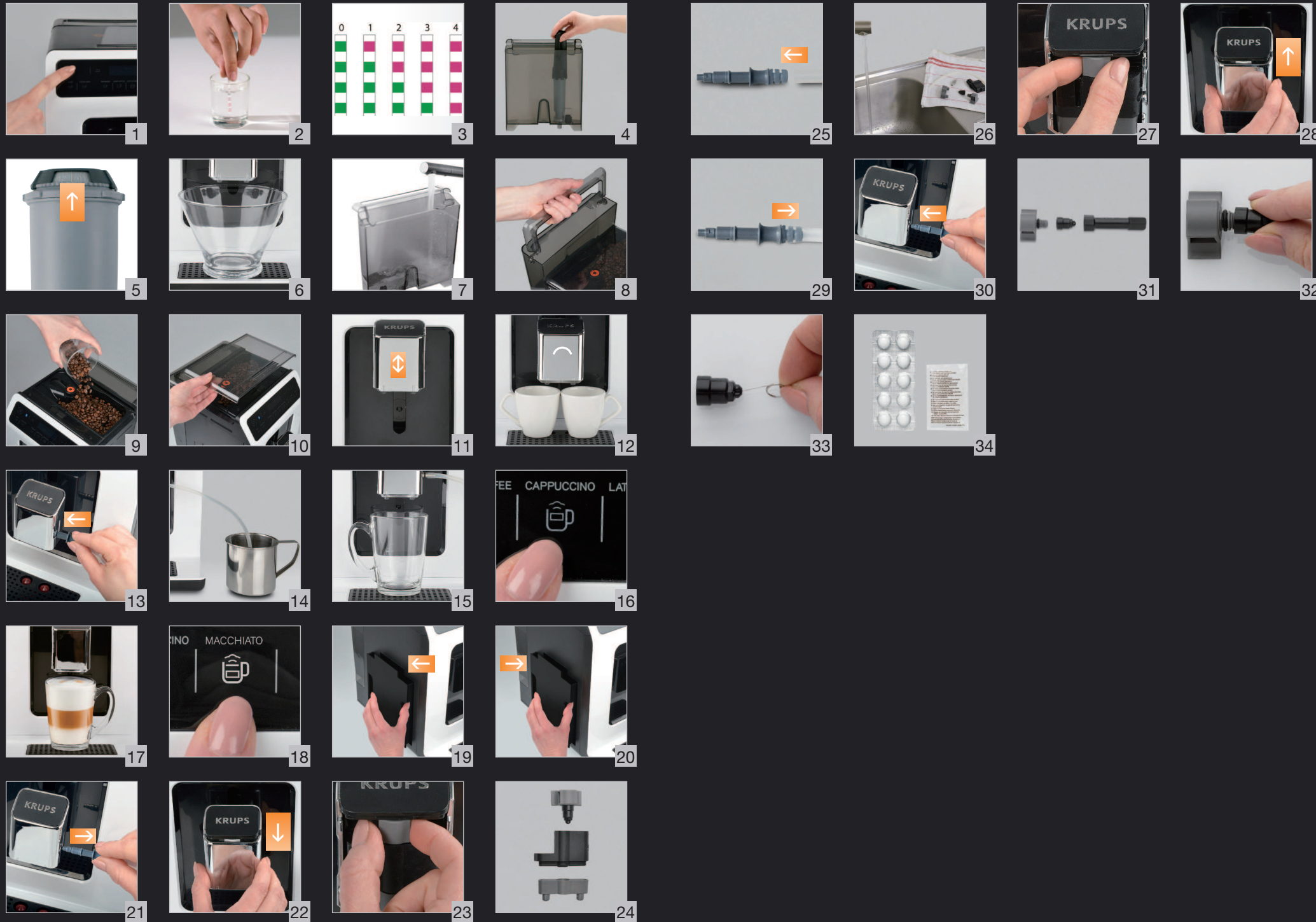
FULLY AUTOMATIC
SERIE EA89



www.krups.com

FR
EN
DE
NL
DA
NO
SV
FI
ES
IT
PT
EL
CS
SK
HU
PL
RU
UK
RO





KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES www.krups.com					
🌐	📞	🌐	📞	🌐	📞
ARGENTINA	0800-122-2732	香港 HONG KONG	852-8137 0128	PORTUGAL	808 284 735
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	قطر QATAR	44600002
AUSTRALIA	1 300 307 824	INDONESIA	+62 21 5793 7007	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	ITALIA ITALY	1 99 207 701	ROMANIA	0 21 316 87 84
BAHRAIN البحرين	17291537	日本 JAPAN	0570-077772	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 28
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	الأردن JORDAN	4629700	السعودية العربية المملوكة SAUDI ARABIA	920023701
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SRBIJA SERBIA	060 0 732 000
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	한국어 KOREA	080-733-7878	SINGAPORE	6550 8900
BRASIL BRAZIL	0800-7257877	الكويت KUWAIT	1807777 Ext.:2104	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	LATVIJA LATVIA	6 616 3403	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90
CANADA	1-800-418-3325	لبنان LEBANON	1364392 Ext: 189-182	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 59
CHILE	02 2 884 46 06	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
COLOMBIA	018000520022	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	MALAYSIA	603 7802 3000	TÜRKİYE TURKEY	444 40 50
DANMARK DENMARK	44 66 31 55	MEXICO	(01800) 112 8325	المتحدة العربية الامارات UAE	8002272
EGYPT مصر	16622	MOLDOVA	22 224035	Україна UKRAINE	044 300 13 04
EESTI ESTONIA	668 1286	NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	UNITED KINGDOM	0345 330 6480
SUOMI FINLAND	9 8946 150	NEW ZEALAND	0800 700 711	U.S.A.	800-526-5377
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	NORGE NORWAY	22 96 39 30	VIETNAM	1800-555521
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	عمان سلطنة OMAN	80075000	17/01/2018	
ELLADA GREECE	2106371251	POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne		

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Kabsdato / Ostopäiva / Kjojsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Isjigimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чуджумр ор. / Дата продажы / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencennummer / Tuotenumber / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referența produsului / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Униққ. / Модель / Уліські / 製品リファレンス番号 / 製品識別符 / 제품명 / Податоци за производот :

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv i naslov trgovine / Forgalmaszó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / Чыгуллул/бүтүндүктүсүн алуулундур лу хуугул. / Название и адрес продавца / Сатушының атауын мен мекен-жайын / 販売店名、住所 / ชื่อและที่ตั้งของผู้จำหน่าย / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Žinogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečet distributera / Pečet trgovine / Forgalmaszó pecsétje / Štampilá vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чёрп. / Печать продавца / Сатушының мөрү / 販売店印 / ตราประทับของผู้จำหน่าย / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	р. 260
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	р. 260
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА.....	р. 260
ОБЗОР.....	р. 260
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	
УСТАНОВКА ПРИБОРА.....	р. 262
ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ НАПИТКОВ	
ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ.....	р. 263
БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ.....	р. 264
БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ.....	р. 264
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЧАЯ.....	р. 265
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПРОЧИХ НАПИТКОВ: РИСТРЕТТО, ДОППИО, АМЕРИКАНО ИЛИ МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ.....	р. 265
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ.....	р. 266
ОБЩИЙ УХОД.....	р. 267
НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ.....	р. 269

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В этом кратком руководстве вы найдете всю важную информацию о вводе в эксплуатацию, эксплуатации и техническом обслуживании вашей кофемашины.

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием прибора и сохраните ее. Использование, противоречащее инструкции, освобождает KRUPS от всякой ответственности.

УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Внимание! Предупреждение о возможной смерти или серьезной травме. Символ молнии предупреждает об опасностях, связанных с присутствием электричества.



Осторожно! Предупреждение о возможном возникновении неисправностей, повреждений или уничтожении устройства.



Важно! Общее или важное примечание о работе устройства.

Детали в комплекте с кофемашиной

Проверьте детали в комплекте с кофемашиной. Если какой-то детали не хватает, свяжитесь с нами напрямую по горячей линии (см. стр. 263 : Исходные настройки).

Поставляемые детали:

- автоматическая кофемашина Krups серии EA89
- 2 таблетки для чистки
- 1 пакетик средства от накипи
- Трубка для всасывания молока, предназначенная для блока «One Touch Cappuccino»
- Ключ для демонтажа для очистки паровой системы
- Правила техники безопасности
- Фильтр Claris – система Aqua Filter System с аксессуаром для фиксации
- 1 полоска для определения жесткости воды
- Руководство по эксплуатации
- Перечень центров гарантийного обслуживания Krups
- Гарантийные документы
- 1 набор для очистки парового сопла

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прибор	Автоматическая кофемашина Krups серии EA89
Электропитание	220-240 В~ / 50 Гц
Давление помпы	15 бар
Контейнер для кофе в зернах	250 г
Потребление энергии	В режиме работы: 1450 Вт
Резервуар для воды	2.3 л
Ввод в эксплуатацию и хранение	В помещении, в сухом (защищенном от мороза) месте
Размеры (мм) В x Ш x Г	367 x 240 x 380
Вес EA89 (кг)	8,4

Возможны технические изменения.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- A** Ручка/крышка резервуара для воды
 - B** Резервуар для воды
 - C** Коллектор кофейной гущи
 - D** Регулирующиеся по высоте выпускные отверстия для кофе
 - E** Решетка и съемный лоток для сбора капель
 - F** Крышка контейнера для кофе в зернах
 - G** Съемный блок One Touch Cappuccino
 - H** Трубка всасывания молока и смеситель
 - I** Поплавок, показывающий уровень воды
- 1** **Контейнер для кофе в зернах**
 - J** Кнопка для регулировки тонкости помола
 - K** Отверстие для помещения таблетки для чистки
 - L** Металлическая кофемолка
- 2** **Приборная панель**
 - M** Экран
 - N** Кнопка «Вкл/Выкл»
 - O** Сенсорные кнопки

Подробная информация:

Лоток для сбора капель накапливает воду или кофе, капающие из аппарата во время или после приготовления напитка. Не снимайте лоток и регулярно опустошайте его.

! **Важно:** Внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его. Следуйте правилам техники безопасности.

Изготовитель:










SAS GSM





Рю Сен-Леонар Ф-53104, Майен

Франция

ОБЗОР

Описание различных кнопок

Кнопка	Описание / Общие функции
	Включить и выключить аппарат Для введения машины в эксплуатацию необходимо длительное нажатие
	Позволяет вернуться к предыдущему экрану или остановить процесс приготовления
	Движение вверх по меню/ увеличение выбранного параметра
	Движение вниз по меню/ уменьшение выбранного параметра
OK	Подтверждение выбора
DARK 	Функция позволяет усилить крепость кофе
EXTRA SHOT 	Функция позволяет добавить к выбранному напитку крепкий эспрессо. Доступна только для основных напитков (эспрессо, эспрессо лунго, капучино, макиато, чай) в зависимости от модели
ESPRESSO 	Запуск процесса приготовления эспрессо
LONG COFFEE 	Запуск процесса приготовления кофе
CAPPUCCINO 	Запуск процесса приготовления капучино


 MACCHIATO	Запуск процесса приготовления макиато (много молока, эспрессо и густая молочная пена)
 TEA	Позволяет получить доступ к меню приготовления чая.
 MORE	Позволяет получить доступ к приготовлению дополнительных напитков: ристретто, молочной пены, доппио, американо (в зависимости от модели)
 SETTINGS	Позволяет получить доступ к главному меню (настройки машины, уход и информация о продукте)



: Подсветка Bluetooth :

Когда логотип не горит, машина не подключена или функция выключена.

Когда логотип горит, машина подключена.

Bluetooth всегда активен. Вы можете отключить его, перейдя в меню , а затем в раздел «Параметры».

Информация о подсветке кнопок

Если кнопка не подсвечена - функция недоступна.

Если кнопка слегка подсвечена, значит, функция доступна и может быть выбрана.

В процессе выполнения выбранной функции подсветка становится очень яркой.

ПРИЛОЖЕНИЕ KRUPS

Проверьте совместимость вашего смартфона на www.krups.com

Скачайте приложение

Для того чтобы загрузить приложение, ваш смартфон должен быть оснащен модулем Bluetooth® BLE (с низким энергопотреблением) и версией Android > «4.3» или IOS > «9». Если ваш смартфон не оснащен модулем или соответствующей операционной системой, вы не сможете пользоваться приложением.

Приложение KRUPS можно скачать в Play Store на устройствах Android и в Apple Store на устройствах IOS.

Конфигурация аккаунта

Для того чтобы воспользоваться всеми возможностями приложения, вы должны зарегистрироваться. Чтобы завершить создание аккаунта, заполните все необходимые поля и подтвердите принятие условий пользования.

Вас попросят создать пароль, чтобы гарантировать вашу конфиденциальность.

Активация Bluetooth*

Для подключения телефона к аппарату необходимо включить модуль Bluetooth® BLE на вашем смартфоне и убедиться, что модуль Bluetooth® кофемашины также включен. Перейдите в меню настроек, выберите функцию «Возможности подключения» и активируйте модуль Bluetooth®, если он отключен (по умолчанию модуль Bluetooth® всегда включен).

Соединение смартфона с кофемашиной

Следуйте инструкциям на вашем телефоне, чтобы подключить ваш смартфон к кофемашине. Соединение можно произвести, только когда подсвечен логотип BLE.

Когда машина обнаружит запрос на соединение со смартфоном, экран кофемашины попросит вас подтвердить подключение. Подтвердите, нажав на кнопку ОК, тогда на вашем смартфоне появится окно с просьбой подтвердить это соединение. Нажмите на «Соединить».

Если соединение не удалось, повторите попытку несколько раз и убедитесь, что модуль Bluetooth® BLE кофемашины активирован.

Если проблема не устраняется, вы можете обратиться в гарантийную службу для получения помощи при установке приложения. Опция «Связаться с Krups» в главном меню вашего смартфона позволит получить доступ к контактным данным гарантийного обслуживания.

Если телефон подключился к кофемашине, вы увидите, что символ Bluetooth® ярко подсвечен. Это означает, что функция активирована.

Настройка кофемашины

Как только телефон будет подключен, вы сможете изменять настройки кофемашины через приложение (дата и время на кофемашине будет автоматически обновляться в соответствии с датой и временем смартфона).

Мобильное приложение упрощает первоначальную установку машины и исходных настроек.

Использование приложения

Приложение предоставляет доступ к множеству функций:

- Удаленный запуск аппарата,
- Управление списком избранных напитков и списком емкостей,
- Доступ к аккаунту и информации о кофемашине,
- Доступ к новостям и информации мира кофе,
- Доступ к руководству пользователя с обучающими видео о том, как максимально воспользоваться потенциалом кофемашины,
- Быстрая связь с гарантийным центром в случае вопросов или проблем с вашим аппаратом или приложением.

Вы можете воспользоваться всеми этими функциями, осуществляя навигацию по вашему приложению (вне зависимости от того, подключены вы к кофемашине или нет).


Пользуйтесь приложением как можно чаще, чтобы быть в курсе всех новостей и состояния вашей кофемашины.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ УСТАНОВКА ПРИБОРА



Опасность: Подключите прибор к заземленной розетке электрической сети 230 В. В противном случае вы рискуете получить смертельные травмы от электричества!
Следуйте инструкциям по технике безопасности в буклете «Информация о безопасности».

Включение

Включите аппарат, удерживая кнопку «Вкл/Выкл»  до появления на экране надписи «Здравствуйтесь» **Рис. 1.** Следуйте указаниям прибора.

Исходные установки

При первом использовании машины вам будет предложено выполнить различные настройки. Следуйте инструкциям, которые появляются на экране. Цель следующих пунктов дать вам несколько визуальных ориентиров.

Вот первые требуемые настройки:

Язык

Выберите язык дисплея с помощью клавиш со стрелками, пока не появится желаемый язык. Нажмите на кнопку «ОК», чтобы подтвердить.

Единица измерения

Вы можете задать единицу измерения объема в мл или унциях.

Дата и время

Для установки времени задайте желаемый формат времени (24 или 12 часов).

Автоматическое включение/выключение

Вы можете задать время автоматического включения вашей кофемашины. Этот параметр можно настроить по своему вкусу: ежедневно, еженедельно или в выходные дни. Выберите время автоматического запуска в соответствии с заданным форматом времени.

Вы также можете выбрать время, по истечении которого устройство будет автоматически выключаться, чтобы оптимизировать потребление энергии.

Промывка системы приготовления кофе

Вы можете активировать или не активировать эту функцию при включении аппарата. Это позволит вам обеспечить высокое качество кофе и избежать попадания осадка в кружку.

Установка фильтра

При первом включении аппарат спросит у вас, хотите ли вы установить фильтр. Если вы хотите установить фильтр и если того требует жесткость вашей воды, выберите «Да» и следуйте инструкциям на экране.

Установка фильтра: Зафиксируйте фильтр в основании резервуара для воды, используя аксессуар в комплекте с фильтром. **Рис. 4**

Укажите месяц установки фильтра (позиция 1 на рисунке, цифра в отверстии слева), покрутив серое колесико, расположенное сверху фильтра. Месяц установки фильтра указан на рисунке в позиции 2. **Рис. 5.**

Поставьте под выход пара емкость 0,6 л. **Рис. 6.**

Запуск кофемашины будет произведен вне зависимости от того, установлен фильтр или нет. Всенепременно требуется заполнить систему водой. Для этого следуйте инструкциям на экране. Аппарат начнет работу с заполнения системы водой, процедур предварительного нагрева и после этого осуществит автоматическую промывку. Экран оповестит вас об окончании установки.

Жесткость воды

Следует адаптировать работу прибора к классу жесткости воды: от 0 до 4. Для этого выполните следующие действия:

Перед первым использованием аппарата определите жесткость воды, для того чтобы адаптировать работу прибора к жесткости используемой воды. Выполняйте эту процедуру, когда используете кофемашину в месте, где жесткость воды отличается от вашей, или если вы заметили изменения в жесткости вашей воды. Для определения жесткости воды используйте тестовую полоску, поставляемую в комплекте с аппаратом, или свяжитесь с местным управлением водного хозяйства.

Информацию о классе жесткости воды вы найдете в приведенной ниже таблице:

Степень жесткости	Класс 0 Очень мягкая	Класс 1 Мягкая	Класс 2 Средняя жесткость	Класс 3 Жесткая	Класс 4 Очень жесткая
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Регулировка прибора	0	1	2	3	4

Наполните стакан водой и опустите в него тестовую полоску. **Рис. 2**

Через 1 минуту на тестовой полоске появится результат измерения жесткости воды. **Рис. 3**

При настройке аппарата укажите количество красных зон.

Подготовка прибора

Выньте и заполните резервуар для воды. **Рис. 7.**

Установите резервуар на место. **Рис. 8.**

Снимите крышку с контейнера для кофе в зернах и засыпьте в него кофе в зернах (максимум 250 г) **Рис. 9.**

Закройте крышку контейнера для кофе в зернах. **Рис. 10.**

ПЕРЕД ПРИГОТОВЛЕНИЕМ НАПИТКОВ ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Ваш Эспрессо Автоматик EA89 автоматически отрегулирует количество молотого кофе в соответствии с выбранным напитком.

Подготовка кофемолки

Вы можете выбирать крепость кофе, регулируя тонкость помола зерен кофе. Обычно чем более мелкий помол установлен на кофемолке, тем крепче и мягче будет кофе. Эта характеристика может меняться в зависимости от типа используемого кофе. Рекомендуем мелкий помол кофе для эспрессо и более крупный для других типов кофе.

Настройте тонкость помола, вращая регулятор тонкости помола (J), расположенный в контейнере для кофейных зерен. Регулировка должна быть произведена во время помола, постепенным передвижением переключателя. Выпив 3 чашечки кофе разного помола, вы отчетливо почувствуете разницу во вкусе.

Регулировка тонкости помола полезна, когда вы меняете тип кофе или когда хотите менее крепкий кофе. Однако не рекомендуется систематически менять тонкость помола.

Регулировка выхода кофе

Для всех предлагаемых напитков возможно поднять или опустить выход кофе в соответствии с высотой вашей/-их кружки/-ек или стакана/-ов. **Рис. 11**



Остановка приготовления напитка

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на кнопку возврата 

Внимание! Нажатие этой кнопки запускает фазу обновления кофемашины, которая может длиться до 30 секунд. Эта фаза является нормальной.

Когда цикл прерывается, остановка не будет моментальной, аппарат завершит свой цикл, приготовление напитка будет аннулировано.






Функция «Double»

Аппарат позволяет приготовить две чашки напитка одновременно. Вы можете запустить функцию двойного напитка, два раза нажав на свой выбор. Это распространяется на все напитки (за исключением  и .

Функция «DARK»

Функция «DARK» позволяет увеличить насыщенность напитка (крепость).

Есть несколько способов включить и отключить данную функцию:





- Прежде чем выбрать напиток, нажмите на кнопку «DARK».
- Нажмите на кнопку «DARK» в процессе приготовления напитка и до конца помолы кофе.
- Выбрав опцию «DARK» в меню настроек. Для этого перейдите в меню «Настройки», нажав на кнопку , затем «Настройки» → «Настройки напитков» → «DARK». Таким образом функция будет включена для кофейных напитков: , , , .

Выполните те же операции для отключения функции.

Функция «EXTRA SHOT»

Функция «EXTRA SHOT» позволяет добавить эспрессо в конце процесса приготовления выбранного напитка.

Есть несколько способов включить и отключить данную функцию:

- Прежде чем выбрать напиток, нажмите на кнопку «EXTRA SHOT».
- В ходе приготовления напитка.
- Выбрав опцию «EXTRA SHOT» в меню настроек. Для этого перейдите в меню «Настройки», нажав на кнопку , затем «Настройки» → «Настройки напитков» → «EXTRA SHOT». Таким образом функция будет включена для напитков , , .

Выполните те же операции для отключения функции.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ

К сведению: При каждом приготовлении напитка кофемашина будет учитывать последний приготовленный напиток, а также выбранные при этом настройки.

Приготовление

Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.12**



Нажмите на кнопку выбранного напитка.


Если во время приготовления напитка аппарат установит нехватку воды, то попросит вас заполнить резервуар.

Возможные настройки

Вы можете усилить крепость кофе, нажав на  и /или добавить напиток, нажав на .

Устройство позволяет приготовить одну или две чашки.

Кофемашина выполняет помол кофейных зерен, прессовку молотого кофе и фильтрацию. Вы можете настроить объем кофе в процессе приготовления, используя кнопки навигации  и .

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на .

! **Важно!** Автоматическая промывка отверстий подачи кофе: в зависимости от типа приготовленного напитка машина может выполнять автоматическую промывку во время выключения. Цикл длится всего несколько секунд и автоматически останавливается.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ

Возможные настройки



Вы можете усилить крепость кофе, нажав на  и /или добавить напиток, нажав на .

Пар используется для вспенивания молока. Поскольку производство пара требует повышенной температуры, прибор производит дополнительный этап предварительного прогрева.

RU

Приготовление капучино или макиато

Подключите трубку для всасывания молока с правой стороны к блоку «One Touch Cappuccino» **Рис.13**
Вставьте другой конец (скошенный край) в емкость для молока или непосредственно в пакет молока **Рис.14**.
Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.15**.

Нажмите на кнопку «Капучино»  **Рис.16** или кнопку «Макиато»  **Рис.18**. Все параметры могут быть изменены.

Приготовление начинается со вспенивания молока (возможна установка времени), за которым следует подача кофе (регулируемый объем). Установка времени вспенивания позволит вам менять объем молока и пены.

Следующие этапы происходят автоматически, и ваш напиток готов для дегустации **Рис.17**.

К сведению: при каждом приготовлении капучино или макиато кофемашина будет запоминать последний приготовленный напиток, а также выбранные при этом настройки.

Уход за аппаратом после приготовления молочных напитков Промывка молочного блока

В конце каждого приготовления на экране появится надпись: «Промывка молочного блока».

Рекомендуется промывать молочный блок после каждого использования молока, чтобы обеспечить чистоту принадлежностей для вспенивания и хорошее вспенивание молока.

Наряду с промывкой молочного блока рекомендуется систематически разбирать и промывать под горячей струей воды трубку всасывания молока и смеситель. **Рис. 21** и 25.

Для оптимального результата рекомендуется регулярно чистить съемный блок «One Touch Cappuccino» (см. главу общего ухода).


Если вы чувствуете, что качество молочной пены ухудшается, осуществите процесс промывки и очистки: плохой уход за системой подачи молока становится причиной проблем такого рода.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЧАЯ

Возможные настройки

Ваш аппарат рассчитан на приготовление 3 видов чая (зеленого, черного, травяного). Вы можете отрегулировать объем напитка по своему вкусу.

Температура горячей воды регулируется в соответствии с выбранным напитком.



Вы можете включить функцию «EXTRA SHOT» , которая позволит вам создавать очень вкусные напитки «чай/кофе».

Приготовление чая

Выберите  на экране. Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.12**

Затем выберите напиток и нажмите на **ОК**.

Если во время приготовления напитка аппарат установит нехватку воды, то попросит вас заполнить резервуар.




Вы можете изменить объем напитка, используя во время приготовления кнопки  или .

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПРОЧИХ НАПИТКОВ: РИСТРЕТТО, ДОППИО, АМЕРИКАНО ИЛИ МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ

Приготовление



Поставьте чашку или чашки под сопло подачи кофе. **Рис.12**


Если во время приготовления напитка аппарат установит нехватку воды, то попросит вас заполнить резервуар.

Нажмите на кнопку : при помощи кнопок  и  выберите желаемый напиток: ристретто, доппио, американо, молочную пену.

Приготовление ристретто

Выберите «Ристретто» и нажмите на **ОК**.

Кофемашина выполняет помол кофейных зерен, прессовку молотого кофе и фильтрацию. Вы можете настроить объем кофе в процессе приготовления, используя кнопки навигации:  и .

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на .

Приготовление доппио

Выберите «Доппио» и нажмите на **ОК**.

Процесс приготовления идентичен процессу приготовления ристретто, но с двойным циклом кофе.

Приготовление американо



Выберите «Американо» и нажмите на **ОК**.

Процесс приготовления идентичен процессу приготовления доппио, за которым следует горячая вода.

Приготовление молочной пены

Подключите трубку для всасывания молока с правой стороны к блоку «One Touch Cappuccino» **Рис.13** Вставьте другой конец (скошенный край) в емкость с молоком. **Рис.14**

Пар используется для вспенивания молока. Поскольку производство пара требует повышенной температуры, прибор производит дополнительный этап предварительного прогрева.


Меню позволяет настроить длительность вспенивания. Вы можете изменить ее, нажимая на кнопки  или . Затем нажмите на **ОК**. Последняя используемая длительность вспенивания будет сохранена в памяти для следующего приготовления.

Вы можете остановить приготовление в любой момент, нажав на кнопку .

Промывка блока «One Touch Cappuccino»

Обратитесь к пункту «Промывка молочного блока» в разделе ПРИГОТОВЛЕНИЕ МОЛОЧНЫХ НАПИТКОВ ONE TOUCH.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ


Доступ к меню «Параметры» можно получить путем нажатия кнопки , которая позволяет получить доступ к главному меню (настройки машины, уход и информация о продукте).


Настройка

При выборе настроек вы можете сделать необходимые изменения для оптимального удобства использования кофемашины и с учетом ваших предпочтений.

Представляем вашему вниманию основные настройки.

Дата	Настройка даты особенно необходима при использовании картриджа от накипи.
Часы	Вы можете выбрать отображение времени в формате 12 или 24 часов.
Язык	Из предложенного вы можете установить язык по своему выбору.
Единица измерения	Вы можете выбрать единицу измерения в мл или унциях.
Контрастность экрана	Вы можете настроить контрастность экрана по своему выбору.
Температура кофе	Можно настроить температуру ваших напитков с использованием трех уровней.
Температура чая	Можно настроить температуру вашего чая с использованием трех уровней.
Жесткость воды	Вы должны отрегулировать жесткость от 0 до 4. См. главу «Измерение жесткости воды».
Автоматическое включение	Вы можете автоматически запустить подогрев прибора в определенное время.
Автоматическое выключение	Вы также можете выбрать время, по истечении которого устройство автоматически выключится (время неиспользования).
Автоматическая промывка	Вы можете включить или отключить автоматическое ополаскивание отверстий для подачи кофе во время загрузки.

Настройка напитков	Вы можете приступить к восстановлению настроек по умолчанию. Вы также можете навсегда активировать функцию «Dark» и «Extra Shot» для всех ваших напитков (за исключением ).
---------------------------	---


Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите  или на кнопку «Настройки».

Настройки сохраняются в памяти при выключении устройства из сети, за исключением даты и времени.

Уход

Следующие опции позволяют вам запускать выбранные программы. Затем вы должны следовать инструкциям на экране.


Очистка молочного блока	Позволяет вам получить доступ к очистке блока «One Touch Cappuccino». Очистка обязательна для обеспечения хорошего качества вспенивания молока.
Промывка молочного блока	Позволяет вам получить доступ к промывке блока «One Touch Cappuccino». Промывка обязательна для обеспечения хорошего качества вспенивания молока.
Промывка системы кофе	Позволяет вам получить доступ к ополаскиванию системы приготовления кофе машины, что обеспечивает оптимальный вкус кофе.
Очистка системы кофе	Позволяет вам получить доступ к очистке системы приготовления кофе машины (с помощью очистительной таблетки), что обеспечивает оптимальный вкус кофе.
Очистка от накипи	Позволяет вам получить доступ к режиму очистки от накипи, увеличивая продолжительность службы вашей кофемашины. Если количество приготовленных напитков недостаточно для очистки от накипи, функция не будет активна.
Фильтр	Позволяет вам получить доступ к режиму фильтрации, полезно в случае очень жесткой воды для обеспечения оптимального вкуса и исправности вашей машины.

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите  или на кнопку «Настройки».

Инфо

Меню “Информация” позволит вам получить доступ к определенному количеству информации при использовании машины и на определенных этапах ее службы. В меню также содержится информация о техническом обслуживании. Представляем вашему вниманию основную доступную информацию.

Приготовленные	Отображает количество приготовленных напитков
Очистка системы кофе	Указывает, что очистка должна быть произведена через N количество циклов.
Очистка от накипи	Указывает, что очистка должна быть произведена через N количество циклов.
Фильтр	Указывает, что фильтр следует сменить через N количество дней или N количество литров.

Чтобы выйти из режима регулировки, нажмите  или на кнопку «Настройки».

ОБЩИЙ УХОД

Опустошение коллектора кофейной гущи и поддона для сбора капель.

После приготовления определенного количества напитков машина попросит вас опустошить поддон для сбора кофейной гущи и лоток для сбора капель. Неправильное проведение этих операций может привести к повреждению машины.

Лоток для сбора капель собирает использованную воду, а поддон для сбора кофейной гущи - использованный кофе.

Если появляется сообщение «Извлеките 2 поддона», извлеките лоток для сбора капель, слейте из него воду и очистите.

Извлеките, опустошите и очистите коллектор кофейной гущи. **Рис. 19**

Поставьте на место коллектор кофейной гущи. **Рис.20**

Лоток для сбора капель имеет поплавков, который сигнализирует о необходимости опустошения лотка. Однако прибор также запрограммирован сообщать о необходимости опустошить лоток для сбора капель после определенного количества чашек кофе, независимо от промежуточных выполняемых вами чисток.

Промывка систем

Вы можете произвести промывку в любой момент, нажав кнопку , затем выбрать «Обслуживание».

В зависимости от рецептуры приготовления машина может автоматически проводить промывку во время своего выключения.

Кроме того, можно установить автоматическое ополаскивание по включению (см. секцию “Настройки” стр. 263)

Автоматические программы очистки машины

Автоматическая программа очистки системы приготовления кофе

Аппарат сообщит вам, когда необходимо выполнить процедуру очистки.

Для проведения процедуры очистки вам необходим сосуд емкостью не менее 0,6 л, который должен быть установлен под выпускные отверстия для кофе, и 1 таблетка для очистки KRUPS. **Рис. 34а.** Следуйте инструкциям, появляющимся на экране. Возможно также запустить процедуру очистки в меню «Обслуживание».


! **Важно:** вы не обязаны запускать программу очистки сразу после того, как машина проинформирует вас о необходимости её проведения. Но постарайтесь провести эту процедуру как можно быстрее. Если процесс очистки откладывается, предупреждающее сообщение будет высвечиваться до тех пор, пока не будет осуществлена очистка.

Автоматическая программа очистки включает в себя 2 фазы - цикл очистки и цикл промывки - и длится примерно 13 минут.

! **Важно:** Если вы отключите вашу машину во время очистки или в случае сбоя питания, программа очистки будет продолжена с прерванного шага. Отложить эту операцию будет невозможно. Это является обязательным условием по соображениям необходимости промывки контура циркуляции воды. В этом случае вам может понадобиться новая таблетка от накипи. Доведите программу очистки до конца, чтобы удалить все следы вредных для здоровья продуктов очистки.

Очистка блока «One Touch Cappuccino»

Для выполнения программы очистки вам понадобятся две емкости (не менее 0,6 л) и чистящая жидкость KRUPS.

Вы можете приступить к очистке, нажав кнопку .

Затем выберите «Обслуживание» → «Очистка молочного блока». Следуйте инструкциям на экране.

Промывка блока «One Touch Cappuccino»

В дополнение к промывке необходимо очистить различные элементы блока после каждого использования. Чтобы демонтировать блок, выполните следующие действия:

Снимите трубку для всасывания молока, **Рис.21.**

Снимите крышку перед снятием сопла подачи кофе. Опустите его вниз и потяните ее к себе. **Рис. 22**

Снимите блок «One Touch Cappuccino», потянув за верхнюю часть блока **Рис. 23**

Полностью разберите блок. **Рис. 24.**

Снимите смеситель трубки для всасывания молока **Рис. 25.**

Промойте снятые детали (блок, смеситель и трубку всасывания молока) в мыльной воде. Затем ополосните их теплой водой. **Рис. 26**

Как только детали будут промыты и высушены, соберите блок и поставьте его в исходное положение. **Рис.27.**


До установки блока поставьте на место крышку. **Рис. 28.** Установите смеситель на трубку для всасывания молока **Рис. 29** (противоположная сторона скошенной стороны) и вставьте ее в блок. **Рис. 30.**

Автоматическая программа очистки паровой системы

! **Внимание!** Если на вашей кофемашине установлен фильтр для воды Claris - Aqua Filter System, снимите его перед проведением цикла удаления накипи.

Аппарат сообщит вам, когда необходимо выполнить процедуру удаления накипи. Частота выполнения данной программы зависит от качества используемой воды и от того, используете ли вы фильтр Claris Aqua Filter System (чем жестче вода, чем чаще следует удалять накипь из аппарата).

! **Важно:** вы не обязаны запускать эту программу сразу после того, как машина проинформирует вас о необходимости её проведения. Но постарайтесь провести эту процедуру как можно быстрее. Если процедура удаления накипи откладывается, предупреждающее сообщение будет высвечиваться до тех пор, пока она не будет осуществлена.

Нажатие на кнопку **OK** в то время как высвечивается сообщение об удалении накипи, запустит процедуру удаления накипи. Для того чтобы отложить операцию, нажмите на .

Как только процедура будет запущена, следуйте инструкциям, появляющимся на экране. Процедуру удаления накипи можно также запустить в меню «Обслуживание» → «Очистка».

Для проведения процедуры удаления накипи вам потребуется контейнер, который может вместить по крайней мере 0,6 л, для установки под блоком «One Touch Cappuccino», а также мешок удаления накипи KRUPS (40 г). **Рис. 34b**
Наполните резервуар для воды до отметки CALC, затем поместите туда содержимое пакетика со средством удаления накипи.

Процедура удаления накипи включает 3 фазы: цикл очистки от накипи и два цикла промывки. Эта процедура длится около 20 минут.

! **Важно:** если произошел сбой в подаче электропитания или если вы отключили машину, цикл будет повторно запущен с прерванного шага без возможности отложить данную операцию. Выполните весь цикл, чтобы удалить все следы вредных для здоровья продуктов очистки от накипи.

НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЮ

Если какая-либо из неполадок, перечисленных в таблице, сохраняется, обратитесь в сервисный центр KRUPS.

НЕИСПРАВНОСТЬ	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
Машина показывает сбой, программа заморожена или ваша машина неисправна.	Выключите и отсоедините машину, удалите картридж фильтра, подождите минуту и перезапустите машину. Для включения удерживайте кнопку Вкл/Выкл не менее 3-х секунд.
Аппарат не включается даже после того, как вы удерживали кнопку Вкл/Выкл (в течение не менее 3-х секунд)	Проверьте предохранители и розетку сети электропитания. Убедитесь, штекер правильно вставлен в розетку.
Кофемолка издает необычный шум.	В контейнере находится посторонний предмет. Обратитесь в сервисный центр KRUPS.
Молоко не поступает в систему блока «One Touch Cappuccino». Блок «One Touch Cappuccino» не производит молочную пену или производит мало пены.	Убедитесь, что блок правильно собран (в частности смеситель). Убедитесь, что выход пара не засорен. Если дело в этом, смотрите пункт «Паровое сопло вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорилось» ниже. Убедитесь, что смеситель не засорен и не загрязнен. Замочите его в растворе теплой воды и средства для мытья посуды, затем ополосните его и высушите до установки на место. Убедитесь, что трубка не засорена, не перекручена и хорошо вставлена в блок «One Touch Cappuccino» без возможности попадания воздуха. Убедитесь, что трубка погружена в молоко. Промойте и очистите блок (см. главу промывки и очистки блока «One Touch Cappuccino») Для приготовления напитков на основе молока мы рекомендуем использовать свежее молоко, пастеризованное или стерилизованное, из недавно открытой тары; также рекомендуется использовать холодный контейнер.
Отверстия для выхода пара вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорились.	Снимите насадку с крепления при помощи ключа для демонтажа. Рис. 31. Установите крепление без насадки: Рис.32. Запустите цикл промывки блока «One Touch Cappuccino» для удаления остатков Очистите выход пара и убедитесь, что отверстие насадки не засорено остатками молока или известняка. При необходимости используйте иглу для чистки. Рис. 33
Не выходит пар из насадки для выхода пара.	Убедитесь, что выход пара не засорен. См. пункт «Отверстия для выхода пара вашей машины, по-видимому, частично или полностью засорились» ниже. Если это не решает проблему, опустошите резервуар для воды и временно снимите фильтр Claris. Наполните резервуар минеральной водой с повышенным содержанием кальция (>100 мг/л) и запустите несколько циклов образования пара в емкость подряд (от 5 до 10) до получения непрерывной струи пара. Установите фильтр Claris в резервуар.
Из решетки лотка для сбора капель выходит пар.	В зависимости от напитка пар может выходить из решетки лотка для сбора капель.

Прибор сообщает о необходимости освободить лоток для сбора капель, когда он не является полным.	Прибор запрограммирован сообщать о необходимости опустошить лоток для сбора капель после определенного количества чашек кофе, независимо от промежуточных очисток, которые вы можете выполнять.
Аппарат требует отключение от сети и повторного включения	Отключите прибор от сети на 20 секунд, при необходимости снимите фильтр Claris Aqua Filter System, а затем вновь установите его на место. Если дефект не устранен, обратитесь в сервисный центр KRUPS.
Машине не требуется очистка от накипи.	Запрос на удаление накипи появляется при частом использовании паровой системы.
В лотке для сбора капель имеется молотый кофе	Молотый кофе в небольшом количестве может попасть в лоток для сбора капель. Машину сделана таким образом, чтобы удалить излишки молотого кофе для того, чтобы зона фильтрации оставалась чистой.
Молоко или вода не вытекают в кружку правильно.	Убедитесь, что блок «One Touch Cappuccino» установлен правильно.
В американо или теплой воде присутствуют следы молока.	Выполните процесс промывки молочного блока или снимите и очистите аксессуар «One Touch Cappuccino» до запуска приготовления напитка.
Вы обнаружили воду под устройством.	Перед снятием резервуара после вытекания кофе подождите 15 секунд, чтобы машина успешно завершила цикл. Убедитесь, что поддон для сбора капель правильно установлен на машине, так как он всегда должен быть на месте, даже когда устройство не используется. Убедитесь, что поддон для сбора капель не переполнен. Поддон для сбора капель запрещено вынимать во время цикла.
Во время выключения горячая вода проходит через отверстия подачи кофе и блок «One Touch Cappuccino».	В зависимости от приготовленного напитка машина может автоматически проводить промывку во время своего выключения. Цикл длится всего несколько секунд и автоматически останавливается.
После опустошения коллектора кофейной гущи предупреждающее сообщение не исчезает.	Установите на место коллектор кофейной гущи и следуйте инструкциям на экране. Подождите не менее 5 секунд, затем вставьте его на место.
Слишком медленная подача кофе.	Поверните регулятор тонкости помола по часовой стрелке для получения кофе более крупного помола (зависит от типа используемого кофе). Проделайте один или несколько циклов промывки. Запустите очистку машины (см. раздел «Автоматическая программа очистки машины»). Замените фильтр Claris Aqua Filter System (см. раздел «Установка фильтра»).
После заполнения резервуара для воды на экран выводится предупреждающее сообщение.	Убедитесь в правильности расположения резервуара в машине. Поплавок в нижней части резервуара должен свободно двигаться. Проверьте и при необходимости разблокируйте поплавок.
Проблемы при вращении регулятора тонкости помола кофе в кофемолке.	Регулируйте степень помола только во время работы кофемолки.
Эспрессо или кофе недостаточно горячие.	До приготовления напитка выполните процесс промывки системы кофе. Увеличьте температуру кофе в меню «Настройки». Предварительно согрейте чашку, подержав ее под горячей водой.

Кофе слишком светлый или недостаточно крепкий.	<p>Не используйте маслянистый, карамелизованный или ароматизированный кофе. Проверьте наличие кофейных зерен в контейнере и не закупорен ли проход.</p> <p>Уменьшите объем напитка и увеличьте его крепость, используя опцию «Dark».</p> <p>Поверните регулятор степени помола влево для получения более тонкого помола.</p> <p>Приготовьте кофе в два цикла с использованием функции «2 чашки».</p>
Кофемашина не производит кофе.	<p>Во время приготовления было обнаружено нарушение в работе прибора.</p> <p>Прибор автоматически сбросил настройки и готов к новому циклу.</p>
Перебои в подаче электроэнергии во время цикла.	Устройство автоматически сбрасывает настройки при восстановлении питания.
Ваш чай недостаточно или слишком горячий.	Увеличьте или уменьшите температуру горячей воды в меню «Настройки».
Вы использовали молотый кофе вместо кофе в зернах.	С помощью пылесоса откачайте молотый кофе из резервуара для кофе в зернах.
Приложение не подключается или отключается слишком часто	<p>Убедитесь, что Bluetooth кофемашины не отключен.</p> <p>Во время использования приложения подойдите к машине как можно ближе.</p>
Приложение не обнаруживает машину	Закройте и снова откройте приложение.
Появление пара под крышкой контейнера для кофейных зерен.	Закройте углубление таблетки для очистки, расположенное под крышкой.
После запуска приготовления напитка, если вы запросите дополнительную порцию, машина сообщает вам, что это невозможно.	Лоток для сбора кофейной гущи полный, и функция дополнительной порции недоступна. После приготовления напитка, возможно, вы сможете снова приготовить эспрессо после опорожнения сборника кофейной гущи.



Опасно! Только квалифицированный специалист имеет право осуществлять ремонт электрического провода и электрической сети. В случае несоблюдения этого условия возникает риск поражения электрическим током! Запрещается использовать прибор с видимыми повреждениями!

Шановні споживачі!

Вітаємо вас із придбанням приладу **Espresso Automatic серії EA89**.

Цей новий виріб може запропонувати вам більш ніж 14 гарячих напоїв: еспресо, подвійне еспресо, кава, подвійна кава, рістрето, допіо, американо, капучино, подвійне капучино, лате, подвійне лате, молочна пінка, зелений чай, чорний чай, трав'яний чай.

На додаток до цього великого вибору пристрій пропонує широкі можливості індивідуальних налаштувань напоїв: ви можете, наприклад, використовувати функцію, яка дозволить підвищити міцність кави, якщо ви віддаєте перевагу більш пікантному приготуванню. Ви маєте можливість регулювати об'єм, міцність і температуру ваших напоїв.

Напої, що споживаються найчастіше, доступні для приготування одним простим дотиком на головному інтерфейсі. Екран дає змогу відстежувати процес приготування кави або легко отримати доступ до різних налаштувань.

Більшість напоїв можна приготувати для двох осіб, що забезпечує економію часу та зручність використання.

Завдяки технології KRUPS Quattro force, що використовує компактний термоблок Compact Thermoblock System із фільтрувальним пристроєм, помпи, яка створює тиск 15 бар, і можливості готувати каву зі свіжомелених зерен, пристрій дає змогу готувати ароматні рістрето, еспресо чи каву із золотистою оксамитовою піною.

Традиційно еспресо подається в невеликих широких порцелянових чашках, щоб підкреслити весь його смак. Щоб еспресо мало оптимальну температуру та густу пінку, радимо підігрівати чашки.

Можливо, вам знадобиться деякий час, щоб знайти каву в зернах, яка вам сподобається. Досягти ідеального результату можна змінюючи пропорції суміші та ступінь обсмажування.

Кава еспресо ароматніша, ніж класична заварна кава. Попри те, що її смак має більш виражений і стійкий характер, який відчувається довше, насправді еспресо містить менше кофеїну, ніж звичайна фільтрована кава (приблизно 60–80 мг порівняно з 80–100 мг на чашку) за рахунок нетривалого фільтрування.

Якість води, що використовується для приготування кави, ще один визначальний чинник якості продукту в чашці. В ідеалі вода для приготування кави повинна бути свіжою (не відстоюною), холодною та без сторонніх запахів хлору.

Ергономічні та зручні сенсорні кнопки полегшать вашу навігацію. Ви зможете побачити всі етапи приготування напою, а також операції з обслуговування пристрою.

Приємного використання пристрою від компанії Krups!

Команда Krups



Кілька порад, що допоможуть вам найкращим чином використовувати ваш прилад і отримати якісну каву.

- Якість води значно впливає на аромат. Сліди накипу та хлору можуть погіршити смак вашої кави. Ми радимо використовувати картридж Claris Aqua Filter System або слабомінералізовану воду, щоб зберегти весь аромат вашої кави.
- Для приготування виключно кавових напоїв ми радимо використовувати порцелянові чашки в формі тюльпана, попередньо підігріті (наприклад, під струменем теплої води) і розміри яких підходять до кількості напою, що ви бажаєте. Для приготування напоїв із молоком ми радимо використовувати чашки з товстого скла, щоб отримати апетитний смак.
- Обсмажені кавові зерна можуть втратити свій аромат, якщо вони не будуть захищені. Ми радимо використовувати кількість зерен, яка еквівалентна вашому споживанню протягом 4–5 наступних днів. Якість кавових зерен є змінною, а її оцінка суб'єктивною, проте ми радимо використовувати арабіку, ніж робусту.
- Також ми радимо вам уникати використання маслянистих і карамелізованих зерен, що можуть пошкодити пристрій.
- Якість і ступінь помелу зерна впливає на міцність аромату та якість пінки. Чим дрібніше змелене зерно, тим більш кремоподібною буде пінка. Рівень помелу також повинен бути пристосований до бажаного напою: дрібно помелені зерна для рістрето та еспресо, грубіший помел для кави.
- Ви можете використовувати пастеризоване чи ультрапастеризоване, знежирене, напівзнежирене або цільне молоко з холодильника (7 °C). Використання особливого молока (мікрофільтрованого, сирого, ферментованого, збагаченого тощо) або рослинного молока (рисового, мигдального молока тощо) може дати менш задовільні результати, особливо з точки зору якості пінки.

ЗМІСТ

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОДУКЦІЇ ТА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....	p. 276
ТЕХНІЧНІ ДАНІ	p. 276
ОПИС ПРИЛАДУ	p. 277
ОГЛЯД.....	p. 277
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ	p. 278
ПЕРЕД ПРИГОТУВАННЯМ НАПОЇВ ВАЖЛИВІ РЕКОМЕНДАЦІЇ	p. 279
ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ ОДНИМ ДОТИКОМ	p. 280
ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ ОДНИМ ДОТИКОМ	p. 280
ПРИГОТУВАННЯ ЧАЮ	p. 281
ПРИГОТУВАННЯ ІНШИХ НАПОЇВ: РІСТРЕТО, ДОПІО, АМЕРИКАНО ЧИ МОЛОЧНА ПІНКА	p. 281
ІНШІ ФУНКЦІЇ.....	p. 282
ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	p. 283
ПРОБЛЕМИ ТА СПОСОБИ ВИРІШЕННЯ.....	p. 285

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОДУКЦІЇ ТА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

У цій інструкції ви знайдете всю важливу інформацію щодо підготовки до роботи, використання та технічного обслуговування вашого пристрою.

Перед першим застосуванням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її, адже використання без дотримання вказівок з експлуатації звільняє компанію KRUPS від будь-якої відповідальності.

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Обережно! Попередження про можливу смерть або серйозної травми. Символ блискавки попереджає про небезпеки, пов'язані з наявністю електричного струму.



Увага! Попередження про можливе виникнення несправностей, пошкоджень або знищення пристрою.



Важливо! Загальна або важлива примітка про роботу пристрою.

Продукція, що постачається із приладом

Перевірте продукцію, що постачається із приладом. Якщо не вистачає якогось виробу, подзвоніть на гарячу лінію (див. стор. 279: Початкові налаштування).

Вироби, що постачаються:

- Espresso Automatic серія EA89
- 2 таблетки для очищення
- 1 пакетик засобу для видалення накипу
- Трубка для молока, придатна до блока «One Touch Cappuccino»
- Спеціальний ключ для очищення системи пари
- Інструкція з техніки безпеки
- Картридж Claris – Aqua Filter System із приладдям для кріплення
- 1 паличка для визначення ступеню жорсткості води
- Інструкція з експлуатації
- Перелік сервісних центрів Krups
- Гарантійні документи
- 1 комплект для очищення сопла пари

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Прилад	Automatic Espresso EA89
Електричне живлення	220–240 В ~/50 Гц
Тиск у помпі	15 бар
Лоток для кавових зерен	250 г
Споживання енергії	У робочому режимі: 1450 Вт
Резервуар для води	2,3 л
Підготовка до роботи та розташування	У середині приміщення, в сухому місці (подалі від морозу).
Розміри (мм) ВхДхШ	367x240x380
Вага EA89 (кг)	8,4

Можливі технічні зміни.

ОПИС ПРИЛАДУ

- A Ручка кришки резервуара для води
- B Резервуар для води
- C Контейнер для кавової гущі
- D Отвори подачі кави, що регулюються по висоті
- E Сітка та знімний піддон для крапель
- F Кришка лотка для кавових зерен
- G Знімний блок «One Touch Cappuccino»
- H Канал для молока та змішувач
- I Індикатор рівня води

- 1** **Лоток для кавових зерен**
- J Регулятор помелу кави
- K Канавка таблетки для очищення
- L Металевий млинок для помелу кави жорнового типу
- 2** **Панель управління**
- M Екран
- N Кнопка «Пуск/стоп»
- O Сенсорні кнопки

Більш детальна інформація про:










Піддон для крапель: він збирає воду або каву, що може стікати із приладу під час і після приготування. Важливо завжди залишати його на місці та регулярно очищувати.





! **Важливо!** Прочитайте уважно цю інструкцію з використання й збережіть її. Дотримуйтесь інструкцій із техніки безпеки.

Виробник:
SAS GSM
Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne
France (Франція)

ОГЛЯД

Огляд різних кнопок

Кнопка	Опис/загальні функції
	Увімкнення та вимкнення приладу. Для увімкнення пристрою необхідно натиснути та утримувати кнопку.
	Повернення до попереднього екрана або зупинка поточного рецепта.
	Навігація догори меню/збільшення значення обраного параметра
	Навігація донизу меню/зменшення значення обраного параметра
OK	Підтвердження зробленого вибору.
DARK 	Функція, що дозволяє збільшити міцність кави.
EXTRA SHOT 	Функція, що дозволяє додавати міцний еспресо до обраного рецепта. Доступна для основних рецептів (еспресо, подвійна кава, капучино, макіато, чай) у залежності від моделі.
ESPRESSO 	Запускає приготування еспресо.
LONG COFFEE 	Запускає приготування кави.
CAPPUCCINO 	Запускає приготування капучино.

 MACCHIATO	Запускає приготування макіато (велика доза молока, невелика кількість еспресо та вершково-молочна піна зверху).
 TEA	Доступ до меню приготування чаю або трав'яного чаю.
 MORE	Доступ до додаткових приготувань: рістрето, молочна пінка, допіо, американо (в залежності від моделі).
 SETTINGS	Доступ до основного меню (налаштування приладу, обслуговування та інформація про виріб).

Уточнення щодо освітлення кнопок

Коли кнопка не горить, відповідна функція недоступна.

Коли вона горить слабо, функція доступна й може бути обрана.

Під час виконання обраної функції світло стає дуже яскравим.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ



Обережно! Підключіть пристрій до розетки 230 В із заземленням. В іншому випадку вам загрожують смертельні травми через наявність електрики!

Дотримуйтеся інструкцій із техніки безпеки в буклеті "Інформація про безпеку".

Підключення до електромережі

Увімкніть прилад, натиснувши та утримуючи кнопку «Пуск/стоп»  до появи привітання на екрані **Рис. 1**. Керуйтеся підказками приладу.

Початкові налаштування

Під час першого використання пристрою вам буде запропоновано виконати різноманітні налаштування. Дотримуйтеся інструкцій, які з'являються на екрані. Метою подальших розділів є надання кількох візуальних підказок.

Нижче описано перші запитувані налаштування:

Мова

Виберіть мову дисплея, натискаючи на стрілки доки не з'явиться мова за вашим вибором. Натисніть «ОК» для підтвердження.

Одиниці вимірювання

Ви маєте змогу вибрати одиниці виміру об'єму: мілілітри чи унції.

Дата й час

Для налаштування часу натисніть потрібний формат часу (24 години або AM/PM).

Автоматичне ввімкнення/автоматичне вимкнення

Існує можливість запрограмувати час, коли ви хочете автоматично ввімкнути пристрій. Цю опцію можна налаштувати на ваш розсуд: щодня, щотижня або на вихідні дні. Виберіть час, на який ви хочете встановити автоматичний запуск згідно з форматом часу, обраним раніше.

Ви також можете вибрати час, після якого пристрій автоматично вимкнеться, щоб оптимізувати споживання електроенергії.

Налаштування промивання системи приготування кави

За бажанням ви можете активувати його або ні під час увімкнення пристрою. Це дозволить вам бути впевненими в якості кави в чашці, а також у відсутності залишків.

Встановлення фільтра

Під час першого ввімкнення прилад запитає, чи бажаєте ви встановити фільтр. Якщо ви бажаєте та жорсткість води це дозволяє, виберіть «ТАК» і дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Встановлення картриджа у прилад. Закріпіть фільтруючий картридж у нижній частині резервуара для води за допомогою приладдя, що постачається з ним. **Рис. 4**

Відрегулюйте місяць встановлення картриджа (положення 1 на малюнку, число зліва при відкритті), повернувши сіре кільце, розташоване на верхньому краї фільтра. Місяць заміни картриджа вказано на положенні 2 на малюнку. **Рис. 5.**

Поставте під вихід пари ємність 0,6 л. **Рис. 6.**

Запуск необхідно провести незалежно від того, було виконано встановлення фільтра чи ні. Він передбачає обов'язкове заповнення системи водою. Для цього дотримуйтесь інструкцій, які відображаються на екрані. Пристрій почне працювати з процедур заповнення системи водою та попереднього нагрівання, а потім проведе автоматичне промивання. На екрані відобразиться закінчення встановлення.

Жорсткість води

Ви повинні налаштувати пристрій у залежності від жорсткості води від 0 до 4. Для цього дотримуйтеся нижченаведених інструкцій.

Перед першим використанням приладу визначте жорсткість води, щоб мати змогу адаптувати пристрій до цього рівня жорсткості. Вам також необхідно провести цю операцію, коли ви використовуєте ваш пристрій у місці, де жорсткість води інакша, або якщо ви помітили зміну жорсткості вашої води. Щоб дізнатися жорсткість води, використайте паличку, яка постачається із пристроєм, або зверніться до установи з контролю за якістю води.

Докладну інформацію про класи жорсткості води можна знайти в нижченаведеній таблиці.

Градус жорсткості	Клас 0 Дуже м'яка	Клас 1: м'яка	Клас 2: середнього ступеня жорсткості	Клас 3: жорстка	Клас 4: д уже жорстка
° dH	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
° e	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°
° f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
Налаштування приладу	0	1	2	3	4

Наповніть склянку водою та занурте паличку. **Рис. 2**

Через 1 хвилину ви отримаєте показник жорсткості води. **Рис. 3**

Укажіть кількість червоних зон під час налаштування приладу.

Підготовка приладу

Вийміть резервуар для води й наповніть його. **Рис. 7.**

Поставте резервуар на місце. **Рис. 8.**

Зніміть кришку лотка для кавових зерен, потім засипте в нього зерна (макс. 250 г). **Рис. 9.**

Поставте кришку лотка для кавових зерен на місце. **Рис. 10.**

ПЕРЕД ПРИГОТУВАННЯМ НАПОЇВ ВАЖЛИВІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

У залежності від обраних напоїв, прилад Espresso Automatic EA89 автоматично відрегулює кількість меленої кави.

Підготовка млинка

Ви маєте змогу налаштовувати міцність кави, регулюючи ступінь помелу кавових зерен. Загалом, чим дрібніший помел кави, тим міцніша кави й тим більшу пінку вона має. Це також може залежати від виду кави. Ми радимо вам дрібний помел для еспресо та грубіший помел для кави.

Відрегулюйте ступінь помелу кави, повертаючи регулятор помелу (J), який знаходиться в лотку для кавових зерен. Регулювання повинне виконуватися поступово під час помелу кави. Уже після третього приготування ви чітко відчуєте різницю смаку.

Регулювання ступеню помелу є корисним у разі зміни виду кави або якщо ви бажаєте отримати більш чи менш міцну каву. Однак, не рекомендується здійснювати це регулювання систематично.

Регулювання отворів подачі кави

Для всіх запропонованих напоїв ви можете опустити або підняти отвори подачі кави в залежності від розмірів ваших чашок чи стаканів. **Рис. 11**



Зупинка приготування напою

Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши кнопку повернення 

Увага! Натискання цієї кнопки призведе до фази оновлення пристрою, яка може тривати до 30 секунд. Ця фаза – нормальне явище.

Коли цикл переривається, прилад не зупиняється одразу, він завершить свій цикл, а приготування буде скасовано.





Функція «Подвійне приготування»

Пристрій дає змогу приготувати дві чашки одночасно. Функція подвійного приготування доступна всього лише за допомогою подвійного натискання потрібного вибору та дійсна для всіх напоїв (окрім  і ).

Функція «DARK»

Функція «DARK» дає змогу збільшити міцність кави.

Ви можете її вмикати або вимикати різними способами:







- перед тим як обрати необхідний напій, достатньо натиснути «DARK»;
- під час приготування напою й до кінця помелу ви можете натиснути «DARK»;
- обравши параметр «DARK» у меню налаштувань. Для цього перейдіть до меню «Налаштування» за допомогою кнопки , далі «Налаштування» → «Налаштування напоїв» → «Dark». Також ця функція буде активною для всіх напоїв типу «кава»: , , .

Ви можете зробити те ж саме, щоб вимкнути її.

Функція «EXTRA SHOT»

Функція «extra shot» дає змогу додати порцію еспресо в кінці обраного напою.

Ви можете її вмикати або вимикати різними способами:

- перед тим як обрати необхідний напій, достатньо натиснути «EXTRA SHOT»;
- під час приготування напою;
- обравши параметр «EXTRA SHOT» у меню налаштувань. Для цього перейдіть до меню «Налаштування» за допомогою кнопки , далі «Налаштування» → «Налаштування напоїв» → «EXTRA SHOT». Також цю функцію буде активовано для приготувань , , , , .

Ви можете зробити те ж саме, щоб вимкнути її.

ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ ОДИМ ДОТИКОМ

Слід зазначити, що при кожному запуску приготування напою пристрій урахує останній приготовлений напій, у тому числі обрані для нього налаштування.

Приготування

Поставте чашку або чашки під сопло подачі кави. **Рис. 12**

Натисніть на кнопку обраного напою.


Якщо пристрій виявить нестачу води під час запиту на приготування, він попросить вас наповнити резервуар

Можливі налаштування

Ви маєте можливість збільшити міцність кави, натиснувши  і/або додати приготування ще однієї кави, натиснувши .

Пристрій дає змогу приготувати одну або дві чашки.

Пристрій виконає помел зерна, трембуння кави й нарешті фільтрацію. Можна регулювати об'єм кави під час приготування, використовуючи кнопки навігації  і .

Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши .

! **Важливо!** Автоматичне промивання отворів подачі кави: в залежності від типу напоїв, пристрій може автоматично виконувати промивання під час свого виключення. Цикл триває лише кілька секунд і автоматично зупиняється.

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ ОДИМ ДОТИКОМ

Можливі налаштування

Ви маєте можливість збільшити міцність кави, натиснувши  і/або додати приготування ще однієї кави, натиснувши .

Пара використовується для спінування молока. Пристрій оснащений функцією додаткового підігріву, оскільки створення пари потребує підвищеної температури.

Приготування капучино або мак'ято

Підключіть трубку для молока з правого боку до блока «One Touch Cappuccino» **Рис. 13**.

Опустіть інший кінець (скошеною стороною) в ємність, заповнену молоком, або прямо в пляшку з молоком **Рис. 14**.

Поставте чашку або чашки під сопла подачі кави/молока. **Рис. 15**

Натисніть кнопку «Капучино»  **Рис. 16** або кнопку «Макіато»  **Рис. 18**. Усі параметри можуть бути змінені.

Приготування починається з утворення молочної пінки (регулювання часу) і продовжується витіканням кави (регулювання об'єму). Регулювання часу утворення пінки дає змогу експериментувати зі співвідношенням молока й пінки.

Наступні етапи приготування здійснюються автоматично, і напій вже можна куштувати **Рис. 17**.

При кожному запуску приготування капучино або мак'ято пристрій ураховує останній приготовлений напій, у тому числі виконані налаштування.

Обслуговування після приготування напоїв із молоком Промивання молочного блока

У кінці кожного приготування екран показує «Промити молочний блок?».

Ми радимо виконувати це промивання в кінці кожної функції використання молока, щоб забезпечити стерильність приладдя для утворення пінки та належне спінення молока.

Під час промивання молочного блока ми також радимо систематично здійснювати демонтаж і очищення в гарячій воді трубки для молока та змішувача.

Задля оптимального результату рекомендується регулярно очищати знімний блок «One Touch Cappuccino» (див. розділ про загальне обслуговування).


Якщо ви помітили, що якість молочної пінки погіршується, повторіть ці процедури промивання та очищення. Дійсно, система подачі молока, яка погано доглядається, може призвести до такої проблеми.

ПРИГОТУВАННЯ ЧАЮ


Можливі налаштування

Прилад пропонує приготування 3 видів чаю (зелений чай, чорний чай, трав'яний чай). Ви можете регулювати об'єм напою на свій смак.

Температура гарячої води підходить для обраного напою.



Ви можете запрограмувати приготування чаю з додатковою порцією еспресо , що дозволить вам готувати дуже модні напої типу «кава/чай».

Приготування чаю

Виберіть  на екрані. Поставте чашку або чашки під сопла подачі кави. **Рис. 12**

Потім виберіть бажаний напій і натисніть **OK**.

Якщо пристрій виявить нестачу води під час запиту, він попросить вас наповнити резервуар.




Ви можете змінювати об'єм, використовуючи кнопки  або  під час приготування

ПРИГОТУВАННЯ ІНШИХ НАПОЇВ: РІСТРЕТО, ДОПІО, АМЕРИКАНО ЧИ МОЛОЧНА ПІНКА

Приготування



Поставте чашку або чашки під сопла подачі кави. **Рис. 12**

Якщо пристрій виявить нестачу води під час запиту, він попросить вас наповнити резервуар.

Натисніть кнопку , потім за допомогою кнопок  і  оберіть бажаний напій: рістрето, допіо, американо, молочна пінка.

Приготування рістрето

Виберіть рістрето й натисніть **OK**.

Пристрій виконає помел зерна, трембуння кави й нарешті фільтрацію. Можна регулювати об'єм кави під час приготування, використовуючи кнопки навігації  і .

Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши .

Приготування допіо

Виберіть ДОПІО й натисніть **OK**.

Приготування цього напою ідентично приготуванню рістрето, але з подвійним циклом.

Приготування американо

Виберіть АМЕРИКАНО й натисніть **OK**.

Приготування цього напою ідентично приготуванню допію, але з додаванням гарячої води.


Приготування молочної пінки

Підключіть канал для молока з правого боку до блока «One Touch Cappuccino» **Рис. 13**. Опустіть інший кінець (скошеною стороною) в ємність, заповнену молоком. **Рис. 14**

Пара використовується для спінування молока. Пристрій оснащений функцією додаткового підігріву, оскільки створення пари потребує підвищеної температури.

Меню дає змогу налаштувати тривалість спінування. Ви можете змінити її, натискаючи кнопки  або . Далі натисніть


OK. Остання використана тривалість спінування зберігається в пам'яті для наступного приготування.

Ви можете зупинити приготування будь-якої миті, натиснувши кнопку .

Промивання блока «One Touch Cappuccino»

Зверніться до пункту «Промивання молочного блока» в розділі «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ ОДНИМ ДОТИКОМ».

ІНШІ ФУНКЦІЇ

Доступ до меню «Налаштування» здійснюється за допомогою кнопки , яка дозволяє перейти до основного меню (налаштування приладу, обслуговування та інформація про виріб).

Налаштування

Вибравши меню налаштувань, ви маєте змогу зробити бажані зміни для оптимального та комфортного використання з урахуванням ваших уподобань.

Нижче представлені основні доступні налаштування.

Дата	Встановлення дати необхідне, особливо тоді, коли використовується картридж для запобігання вапняному нальоту.
Годинник	При встановленні годинника ви маєте змогу вибрати 12- або 24-годинний режим.
Мова	Можна вибрати мову із запропонованого переліку.
Одиниці вимірювання	Можна вибрати міру ваги: мілілітри чи унції.
Яскравість екрана	За потреби ви маєте змогу налаштувати яскравість екрана.
Температура кави	Ви маєте змогу регулювати температуру ваших кавових напоїв за трьома рівнями.
Температура чаю	Ви маєте змогу регулювати температуру вашого чаю за трьома рівнями.
Жорсткість води	Ви повинні регулювати ступінь жорсткості води між 0 і 4. Див. розділ «Вимірювання жорсткості води».
Автоматичне ввімкнення	Ви маєте змогу автоматично запустити підігрівання приладу, вибравши певний час.
Автоматичне вимкнення	Ви можете вибрати час, після якого пристрій автоматично вимкнеться (час невикористання).
Автоматичне промивання	За бажанням ви можете ввімкнути або вимкнути автоматичне промивання отворів подачі кави під час запуску пристрою.
Налаштування напоїв	Ви можете приступити до відновлення заводських налаштувань. Ви також можете активувати на постійній основі функції «Dark» і «Extra Shot» для всіх ваших напоїв (окрім ).


Щоб вийти з меню налаштувань, натисніть  або кнопку налаштувань.

Якщо ви вимкнете пристрій, налаштування будуть збережені в пам'яті, окрім дати й часу.

Догляд

Зазначені нижче опції дають вам змогу запускати обрані програми. Після цього необхідно дотримуватись інструкцій на екрані.

Очищення молочного блока	Дозволяє отримати доступ до очищення блока «one touch cappuccino», необхідна для забезпечення гарної якості молочної пінки.
Промивання молочного блока	Дозволяє отримати доступ до промивання блока «one touch cappuccino», необхідна для забезпечення гарної якості молочної пінки.
Промивання системи кави	Дозволяє отримати доступ до промивання системи приготування кави, забезпечує оптимальний смак кави.
Очищення системи кави	Дає вам змогу отримати доступ до очищення системи приготування кави машини (за допомогою очисної таблетки), що забезпечує оптимальний смак кави.
Очищення від накипу	Дозволяє отримати доступ до очищення від накипу, максимально збільшуючи термін служби вашої машини. Функція не активна, коли кількість приготовлених напоїв недостатня для необхідності очищення від накипу.
Фільтр	Дозволяє отримати доступ до режиму фільтра, корисна в разі дуже жорсткої води для забезпечення оптимального смаку та довговічності вашої машини.

Щоб вийти з меню «Обслуговування», натисніть  або кнопку налаштувань.

Інфо

Меню «Інфо» дає можливість отримати певну інформацію щодо використання приладу та різних етапів його тривалості життя. У ньому також міститься інформація про технічне обслуговування. Нижче представлена основна доступна інформація.

Приготовані напої	Відображає число приготованих напоїв
Очищення системи кави	Указує, що його потрібно буде виконати через x кількість циклів.
Очищення від накипу	Указує, що його потрібно буде виконати через x кількість циклів.
Фільтр	Указує, що його потрібно буде замінити через x днів або x літрів.

Щоб вийти з меню інформації, натисніть  або кнопку налаштувань.

ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Очищення контейнера для кавової гущі та піддону для крапель

Після певної кількості приготувань кави пристрій попросить вас спорожнити контейнер для кавової гущі та піддон для крапель. Неправильне проведення цих операцій може призвести до пошкодження машини.

Піддон для крапель приймає використану воду, а контейнер для кавової гущі приймає використану каву.

За наявності на екрані повідомлення «Спорожніть 2 лотка», необхідно спорожнити та очистити піддон для крапель.

Вийміть, спорожніть і очистьте контейнер для кавової гущі (с). **Рис. 19.**

Поставте контейнер для кавової гущі на місце. **Рис. 20**

Піддон для крапель оснащено поплавком, який час від часу сигналізує про необхідність його очищення. Однак, пристрій також запрограмовано повідомляти про необхідність очищення піддону для крапель після певної кількості чашок кави, незалежно від проміжних очищень, які ви можете виконати.

Промивання систем

Промивання можна здійснити в будь-який час, натиснувши  і вибравши потім «Обслуговування».

Залежно від рецептури приготування, машина може автоматично проводити промивання під час свого вимкнення.

Також можливо встановити автоматичне промивання під час увімкнення (див. розділ «Налаштування», стор. 279)

Автоматичні програми очищення пристрою

Програма автоматичного очищення системи приготування кави

У разі необхідності виконання програми очищення, прилад попередить вас про неї.

Для цього вам знадобиться ємність місткістю щонайменше 0,6 л, яку треба поставити під отвори подачі кави, і одна таблетка для чищення KRUPS. **Рис. 34а.** Уважно знайомтеся з інструкціями, які з'являються на дисплеї. Також очищення можна запустити через меню «Обслуговування».


! **Важливо!** Не обов'язково виконувати очищення пристрою відразу після отримання повідомлення, але його потрібно виконати найближчим часом. Якщо очищення не виконано, повідомлення залишатиметься на екрані пристрою, доки ви не виконаєте цю операцію.

Програма автоматичного очищення включає 2 фази, цикл очищення та цикл промивання, і триває близько 13 хвилин.

! **Важливо!** Якщо ви відключите прилад від мережі під час очищення або він відключиться в результаті збою роботи електромережі, програма сама запуститься з того етапу, коли сталося відключення. Цю операцію відкласти неможливо. Це важливо для промивання системи подавання води. У цьому випадку може знадобитися нова таблетка миючого засобу. Повністю виконайте програму очищення, щоб видалити всі сліди засобів для чищення, шкідливих для здоров'я.

Очищення блока «One Touch Cappuccino»

Для виконання цієї програми очищення вам знадобиться дві ємності (мін. 600 мл) і рідина для чищення KRUPS.

Для початку процесу очищення натисніть кнопку .

Потім виберіть «Обслуговування» → «Очищення молочного блока». Дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Демонтаж блока «One Touch Cappuccino»

На додачу до промивання, після кожного використання необхідно також очистити різні елементи блока. Щоб зняти блок, дотримуйтеся таких інструкцій.

Зніміть канал для молока, **Рис. 21.**

Зніміть передню кришку блока сопел подачі кави. Потягніть її вниз і поверніть до себе. **Рис. 22**

Зніміть блок «One Touch Cappuccino», потягнувши за верхню частину блока, **Рис. 23**

Повністю розберіть блок. **Рис. 24.**

Зніміть змішувач і канал для молока **Рис. 25.**

Очистьте всі зняті деталі (блок, змішувач і канал для молока) в теплій воді. Потім промийте їх під теплою водою. **Рис. 26**

Після очищення та сушіння компонентів зберіть блок і поверніть його в початкове положення. **Рис. 27.**


Поставте на місце передню кришку блока. **Рис. 28.** Вставте змішувач назад у канал для молока **Рис. 29** (зворотною стороною до скошеної сторони) і під'єднайте його до блока. **Рис. 30.**

Програма автоматичного очищення системи пари від накипу

! **Увага!** Якщо ваш прилад оснащено фільтрувальним картриджем Claris – Aqua Filter System, перед очищенням від накипу його необхідно зняти.

У разі необхідності виконання програми очищення від накипу, прилад попередить вас про неї. Частота виконання цієї програми залежить від якості використовуваної води та від використання або невикористання фільтра Claris Aqua Filter System (чим жорсткіша вода, тим частіше слід проводити очищення пристрою від накипу).

! **Важливо!** Не обов'язково виконувати цю програму відразу після отримання повідомлення, але її потрібно виконати найближчим часом. Якщо очищення від накипу не виконано, повідомлення залишатиметься на екрані пристрою, доки ви не виконаєте цю операцію.

Коли відображається попередження про очищення від накипу, натискання кнопки **OK** запустить програму очищення від накипу. Щоб відкласти її, натисніть .

Як тільки процедура запуститься, дотримуйтеся інструкцій, що з'являються на екрані. Також очищення від накипу можна запустити через меню «Обслуговування» → «Очищення від накипу».

Для виконання цієї програми очищення від накипу вам знадобиться ємність, яка може вмістити не менше 0,6 л і яка повинна бути розташована під блоком «One Touch Cappuccino», а також пакетик засобу для видалення накипу KRUPS (40 г). **Рис. 34б** Наповніть резервуар для води до позначки CALC, потім насипте туди вміст пакетика із засобом видалення накипу.

Програма очищення від накипу складається з 3 фаз: один цикл очищення від накипу та два цикли промивання. Програма триває приблизно 20 хвилин

! **Важливо!** Якщо ви відключите прилад від мережі або він відключиться в результаті збою роботи електромережі, цикл сам запуститься з того етапу, коли сталося відключення, без можливості відкладення цієї операції. Повністю виконайте цикл, щоб видалити всі сліди засобу для очищення від накипу, шкідливого для здоров'я.

ПРОБЛЕМИ ТА СПОСОБИ ВИРІШЕННЯ

Якщо несправність, зазначена в переліку таблиці, не зникає, зверніться до служби обслуговування споживачів сервісного центру компанії KRUPS.

ПРОБЛЕМА	ЗАХОДИ ЩОДО УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ
Прилад показує збій, програма не відповідає або прилад несправний.	Вимкніть і відключіть машину, видаліть картридж фільтра, почекайте хвилину і перезапустіть машину. Натисніть і утримуйте кнопку «Пуск/стоп» протягом не менше 3 секунд для запуску.
Прилад не вмикається після довгого натискання кнопки «Пуск/стоп» (протягом не менше 3 секунд)	Перевірте запобіжники та електричну розетку електропроводки. Переконайтеся, що 2 штирові контакти живлення правильно вставлено в розетку.
Млинок сильно шумить.	Можлива наявність сторонніх предметів у млинку. Зверніться до служби обслуговування споживачів сервісного центру компанії KRUPS.
Блок «One Touch Cappuccino» не всмоктує молоко. Блок «One Touch Cappuccino» не виробляє молочну пінку або виробляє її мало.	Переконайтеся, що блок правильно зібраний (наприклад, змішувач системи подавання молока). Переконайтеся, що сопло пари не забите. Якщо так, див. вище «Сопло пари пристрою частково або повністю забите». Переконайтеся, що змішувач молока не забитий і не забруднений. Замочіть змішувач молока в суміші теплої води та миючого засобу, потім промийте та висушіть його перед збиранням. Переконайтеся, що гнучка трубка не заблокована, не перекручена та щільно встановлена в блок «One Touch Cappuccino», щоб запобігти потраплянню повітря. Переконайтеся, що вона повністю занурена в молоко. Промийте та очистьте блок (див. розділи щодо промивання й очищення блока «One Touch Cappuccino») Рекомендовано використовувати свіже пастеризоване або ультрапастеризоване молоко, яке бажано зберігати в холодильнику.
Сопло пари пристрою частково або повністю забите.	Зніміть насадку її підставки за допомогою спеціального ключа. Рис. 31. Вставте підставку без насадки, Рис. 32. Запустіть цикл промивання блока «One Touch Cappuccino», щоб видалити залишки накипу. Прочистьте сопло пари та переконайтеся, що насадка пари не забита залишками молока або вапняним нальотом. За необхідності скористайтеся голкою для чищення. Рис. 33
Насадка для виходу пари заблокована.	Переконайтеся, що сопло пари не забите. Сопло пари пристрою частково або повністю забите. Якщо воно не працює, спорожніть резервуар для води та тимчасово вийміть картридж Claris. Наповніть резервуар мінеральною водою з високим вмістом кальцію (> 100 мг/л) і запустіть кілька циклів утворення пари (від 5 до 10) у ємності до отримання безперервного струменя пари. Поставте картридж Claris назад у резервуар.
Пара стікає із сітки піддона для крапель.	У залежності від типу приготування, пара може стікати із сітки піддона для крапель.

Прилад повідомляє про необхідність спорожнити піддон для збору крапель, коли він не є повним.	Пристрій також запрограмовано повідомляти про необхідність очищення піддона для крапель після певної кількості чашок кави, незалежно від проміжних очищень, які ви можете виконати.
Прилад просить вимкнути його та знов увімкнути	Відключіть прилад, зачекайте 20 секунд, за потреби вийміть картридж Claris Aqua Filter System, потім знову підключіть прилад. Якщо неполадка не усувається, зверніться до служби роботи з клієнтами компанії KRUPS.
Прилад не сигналізує про очищення від накипу.	Процес очищення від накипу проводиться через тривалий проміжок часу роботи системи пари приладу.
У піддоні для крапель є мелена кава.	Мелена кава в невеликій кількості може потрапляти в піддон для крапель. Пристрій видаляє остаточні залишки, щоб зона стоку залишалась чистою.
Молоко або вода не витікає правильно в чашку(-и).	Переконайтеся, що блок One Touch Cappuccino правильно встановлено.
Сліди молока присутні в американо чи гарячій воді.	Виконайте промивання молочного блока або вийміть і очистьте приладдя блока «one touch cappuccino» перед запуском приготування.
Під пристроєм набралася вода.	Перед вийманням резервуара почекайте 15 секунд після витікання кави, щоб пристрій успішно завершив цикл. Переконайтеся, що піддон для збору крапель правильно встановлений на пристрої, він завжди повинен бути на місці, навіть коли пристрій не використовується. Переконайтеся, що піддон для збору крапель не переповнений. Піддон для збору крапель заборонено виймати під час циклу.
Під час вимкнення гаряча вода виходить через отвори подачі кави.	Залежно від рецептури приготування, машина може автоматично проводити промивання під час свого виключення. Цикл триває всього кілька секунд і автоматично зупиняється.
Після спорожнення контейнера для кавової гущі попереджувальне повідомлення не зникає.	Правильно встановіть контейнер для кавової гущі та дотримуйтесь інструкцій на екрані. Почекайте принаймні 5 секунд перед тим, як вставити його на місце.
Кава витікає занадто повільно.	Щоб зменшити ступінь помелу кави, поверніть регулятор праворуч (у залежності від виду кави). Виконайте один або кілька циклів ополіскування. Запустіть очищення пристрою (див. розділ «Програми автоматичного очищення пристрою» стор.285). Замініть картридж системи Claris Aqua Filter System (див. розділ «Встановлення фільтра» стор.279).
Після заповнення контейнера водою попереджувальне повідомлення залишається на екрані.	Перевірте правильність кріплення контейнера на приладі. Поплавок на дні контейнера повинен рухатися вільно. Перевірте та за потреби вивільніть поплавок.
Регулятор помелу кави важко повертається.	Зміну параметрів роботи регулятора млинка виконуйте тільки під час його роботи.
Еспreso або кава недостатньо гарячі.	Виконайте промивання системи приготування кави перед тим, як запустити приготування кави. Збільште температуру кави, натиснувши кнопку сервісу та параметрів . Перед приготуванням кави підігрійте чашку, ополоснувши її гарячою водою.

Кава занадто світла або недостатньо міцна.	<p>Не рекомендовано використовувати маслянисті, карамелізовані та ароматизовані кавові зерна. Перевірте наявність кавових зерен у лотку та режим роботи дозатора.</p> <p>Зменште об'єм приготування та збільште міцність напою за допомогою функції Dark.</p> <p>Щоб помел кави був дрібнішим, поверніть регулятор вліво.</p> <p>За допомогою функції двох циклів можна послідовно приготувати 2 чашки кави.</p>
Кава не витікає з пристрою.	<p>Сталася неполадка під час приготування.</p> <p>Пристрій ввімкнувся в автоматичному режимі та готовий до роботи.</p>
Стался збій в електромережі під час роботи приладу.	<p>Пристрій перезавантажується автоматично після підключення до електромережі.</p>
Чай недостатньо гарячий або занадто гарячий.	<p>Збільште або зменште температуру гарячої води в меню «Налаштування».</p>
Ви використали мелену каву замість кави в зернах.	<p>Приберіть її з лотка за допомогою пилососа.</p>
Поява пари під кришкою контейнера для кавових зерен.	<p>Закрийте заглиблення таблетки для очищення, розташоване під кришкою.</p>
Після запуску приготування напою, якщо ви запитуєте додаткову порцію, машина повідомляє вам, що це неможливо.	<p>Лоток для збирання кавової гуці повний, і функція додаткової порції недоступна. Після приготування напою, можливо, ви зможете знову приготувати еспресо після спорожнення збірника кавової гуці.</p>



Обережно! Тільки спеціаліст відповідної кваліфікації має право ремонтувати електричний шнур або втручатися в роботу електромережі. У разі недотримання цих правил ви піддаєте себе смертельній небезпеці, пов'язаній з ураженням електричним струмом! Забороняється використовувати прилад із видимими ушкодженнями!